



Junio 2020>>>

Hoja informativa - N.2

# la comunidad



## NUESTROS TEMPLOS: EL PORTÓN DE BRUDER KLAUS

El portón de bronce de la iglesia fue hecho por Albert Schilling. En la sección central aparecen tres símbolos que se refieren a la espiritualidad del santo patrón de la iglesia, Niklaus von Flüe (más conocido como Bruder Klaus): la Trinidad, la Cruz y la Virgen. En el centro, lo primero que se puede ver es un gran cuenco que está girado hacia dentro. Este símbolo le dice al feligrés que está entrando en la iglesia: "Un misterio inexpressable es Dios, a quien encontramos. Pero este misterioso Dios que se ha revelado, está representado aquí en tres símbolos." El primer símbolo es la zarza ardiente (Ex 3), en la que Dios se reveló por primera vez y dijo su nombre JHWH: Yo Soy. El segundo símbolo son las siete copas que se refieren a los siete dones del Espíritu Santo: sabiduría y entendimiento, consejo y fuerza, ciencia y piedad y el temor de Dios. El tercer símbolo es el cuenco en el centro de la cruz, girado hacia afuera. Significa: "El inefable Dios ha hablado y testifica en Jesucristo". En la diagonal de estos cuencos, en el lado izquierdo del portón, es visible otro cuenco: es la Virgen y Madre de Dios María, que ella misma, abierta de par en par, recibe la plenitud de los otros cuencos. Finalmente, en los laterales, crecen varios troncos, símbolo de todos los seres vivos.



Mensaie del Misionero

## Nuestra fe conlleva una dimensión comunitaria

*Queridos hermanos: el Espíritu de Cristo derramado sobre nosotros a través del bautismo continúa acompañándonos en nuestro viaje hacia el Padre. Los últimos tres meses han puesto a prueba nuestra capacidad de resistir y seguir esperando.*

Con Pentecostés hemos vuelto a encontrarnos físicamente, aunque nuestra cercanía nunca ha disminuido. En este tiempo pasado nos hemos ayudado mutuamente con nuestras oraciones, con gestos silenciosos de caridad y también con la solidaridad en el sufrimiento de tantos de nuestros hermanos y hermanas afectados por la enfermedad del virus y el aislamiento. Debemos seguir siendo pacientes y tomar las precauciones necesarias, pero al mismo tiempo planear nuestro futuro. No hay que tener prisa de decidir (¿cuándo haremos la primera comunión? ¿Cuándo podremos reanudar las reuniones? ¿Cuándo...? ¿Cuándo... cuándo?)

Pido paciencia y comprensión, y trataremos de caminar como una comunidad. Mientras tanto, retomemos las celebraciones eucarísticas con las limitaciones que se encuentran en este boletín. En este mes también tendremos una reunión del consejo pastoral y terminaremos el curso prematrimonial que que habíamos interrumpido. Los niños de la catequesis continuaron creciendo desde sus casas con la ayuda de sus padres; con los jóvenes adolescentes tuvimos dos reuniones vía internet. Delante de nosotros tenemos el período de verano, un tiempo de descanso, pero también un tiempo de programación. Aunque con lo desconocido del futuro (no

*Necesitamos quedarnos unidos, en busca de la unidad que solamente el Espíritu Santo nos puede dar.*

## ...mensaje del Misionero

sabemos cómo se comportará el virus en los próximos meses) invito a los grupos de la comunidad a continuar de una forma u otra a compartir ideas, propuestas, sueños...

El Señor que nos ama no nos deja solos y nos acompaña siempre, sobre todo cuando queremos trabajar por el bien de todos. Termine con una reflexión compartida el domingo de Pentecostes. El acontecimiento de los Hechos de los Apóstoles nos muestra la dimensión comunitaria de la Pentecostes: "Al cumplirse el día de Pentecostés, estaban todos juntos en el mismo lugar". Necesitamos quedarnos

unidos, en busca de la unidad que solamente el Espíritu nos puede dar. Somos diferentes, pero todos amados y destinatarios de los dones del mismo Espíritu Santo y cada uno pone al servicio de la unidad y de la comunidad lo que puede y como puede, siempre mirando hacia la construcción del Reino de Dios entre nosotros. Que el Espíritu nos dé la sabiduría adecuada para que no nos detengamos y progrese en la fe, la esperanza y la caridad.

P. Michele de Salvia



## MEDIDAS QUE HAY QUE OBSERVAR PARA PARTICIPAR EN LA SANTA MISA

- Es necesario hacer una **inscripción a la Santa Misa**. La inscripción se puede hacer **online o por teléfono**; por teléfono solo si uno no tiene acceso a los formularios online (no es necesario llamar la oficina de la misión, puedes pedir el favor a un familiar o a amigo/a que tenga internet de hacer la inscripción por ti).
- La misión tiene que conservar la lista durante 14 días en caso de necesidad, después será cancelada.
- No puede inscribirse ni entrar a la iglesia quien esté enfermo o con fiebre
- A la entrada de la iglesia estará disponible un desinfectante con voluntarios que nos pedirán de desinfectarnos las manos y otros voluntarios nos indicarán donde tomar el asiento.
- Hay que respetar la distancia de los 2 metros.
- Las familias pueden quedar unidas en el banco.
- Por el momento no habrá monaguillos
- Por el momento no se usarán libros de cantos en la iglesia.
- Por el momento solo el sacerdote da la comunión (no habrá servicio de los ministros).
- En el momento de dar la comunión, no se dice "el cuerpo de Cristo" ni se responde "Amén". Eso se hace colectivamente desde el altar, antes que el sacerdote comience la distribución de la comunión.
- Para recibir la comunión, se seguirán sentidos de marcha obligatorios que se indicarán al principio de cada eucaristía. Mientras se avanza hay que respetar la distancia de seguridad.
- La comunión solo se da en la mano. La bendición a los niños se da sin tocarlos.
- Las personas que se queden hablando en grupos afuera de la iglesia tienen que respetar las distancias.

## Inscripciones para las misas

- Como ya saben, en este tiempo no existe la obligación de asistir a misa.
- La inscripción se hace en **los formularios que pueden encontrar en la pagina web de la misión: <http://www.mision-basilea.ch>**; las personas que están incluidas en la lista whatsapp del P. Michele o en la lista de correo electrónico de la misión recibirán también un mensaje con el enlace.
- Es necesario **inscribir en el formulario cada persona por separado**: nombre y apellido obligatorios (para los niños es suficiente solo el nombre) y el teléfono.
- **El número de feligreses permitido en la Iglesia está limitado**. Quien no logre tener un puesto en Bruder Klaus debe considerar la posibilidad de inscribirse en Oberwil. La Misa del sábado en Laufen será a partir del 6 de junio (en la Iglesia grande y no hay problemas de espacio).
- Si quedan plazas libres, es posible la participación espontánea, pero por motivos de organización es mejor inscribirse antes.
- Cuando se alcanza el número máximo de participante permitido, el formulario se cierra automáticamente. Si como familia han logrado inscribir solo algunos de los miembros de la familia antes de que el formulario se cierre, por favor contacten con la misión o con el P. Michele.
- Es obligatorio seguir las indicaciones de los Voluntarios encargados.
- Es aconsejable llegar a la misa al menos 10/15 minutos antes del comienzo de la misma.

### Para cumplir con todas las medidas de precaución requeridas necesitamos ayuda.

Necesitamos voluntarios para cada celebración para cumplir con las tareas de acogida, acomodadores, limpieza:

**4 en Bruder Klaus, 4 en Oberwil y 2 en Laufen.**

Por favor, si hay alguien disponible, contáctenos lo antes posible para que podamos organizarnos.



# Sacramentos

Con la reanudación de las celebraciones y las medidas que se van aflojando poco a poco, será posible volver a recibir los sacramentos, además de la celebración de la Eucaristía. En particular:

■ **Confesión**, Es posible confesarse, siempre que se respeten las medidas de protección. Una posibilidad es durante la semana, siempre con cita previa (especialmente los jueves y viernes por la tarde). También será posible confesarse en los domingos desde las 10 a las 10:30 por la mañana antes de la misa en Bruder Klaus (o a las 16.30 de la tarde antes de la misa en Oberwill y Laufen)

■ **Bautismo**: Como es costumbre, hay que reservar la fecha del bautismo y la reunión de preparación. El bautismo, mientras no cambie la normativa, se celebrará fuera de la Santa Misa, en diferente horario.

■ **Primera comunión**: Estamos tratando de establecer una fecha para la primera comunión de los niños en septiembre. Tan pronto como se decida, se comunicará.

## ■ **Curso prematrimonial:**

El curso prematrimonial que fue interrumpido antes del confinamiento causado por el coronavirus será concluido en las fechas de 9 y 11 de junio desde las 19 a las 20:30 en la capilla de Bruder Klaus y el 13 de junio desde las 15 a las 19 en el Halle (con aperitivo).



Un **agradecimiento** especial a las catequistas que han acompañado a los niños junto con los padres. El año no se ha podido terminar con la celebración de la **primera comunión**, pero estamos tratando de fijar una fecha en septiembre. Tan pronto como se decida, se comunicará.

Las **inscripciones** para el nuevo año serán desde el 17 de agosto al 15 de octubre y el nuevo año de catequesis comenzará el 18 de octubre. Los niños que han cursado este año primero, no es necesario que vuelvan a inscribirse. Para los que hacen la primera comunión se harán unas clases entre agosto y septiembre antes de recibir el sacramento.



■ **Pastoral de la salud**: Si conoce a alguien que viva en un Altersheim y desee recibir nuestra visita de apoyo y compañía, por favor póngase en contacto con nuestra asistente pastoral (061 373 90 38) en horarios de oficina.

## ■ **Visita en casa del misionero/ visita a los enfermos:**

Las visitas a domicilio (con o sin la comunión o la unción de los enfermos) son de nuevo posibles bajo la estricta observancia de las medidas de seguridad.

## **Solidaridad y Apoyo a las familias**

Esta época del coronavirus también causó una crisis económica y muchas familias se vieron afectadas, ya sea por la pérdida de empleos o la falta de ingresos. Por lo tanto, si hay familias en la comunidad que están sufriendo esta situación y no tienen o no pueden recibir otro tipo de ayuda, póngase en contacto con la misión, y veremos si podemos ayudar y cómo podemos hacerlo.



**CONSEJO PASTORAL:** está convocada una reunión para el día jueves 18 de junio de las 19:00-21:00 hrs. para poder programar las actividades que se vieron afectadas por la pandemia. La reunión será de forma telemática en una plataforma de internet que se les informará más tarde así como el orden del día.

**COLECTAS:** Las colectas no tienen lugar durante la misa como de costumbre, pero habrá una canasta a las puertas de la iglesia donde se puede dejar la ofrenda.

Durante estos dos meses y medio no se hicieron muchas colectas fijas para enviar a diferentes realidades. Estas colectas tendrán que ser recuperadas en los próximos meses en lugar de las colectas de la misión, esto significa que la misión este año tendrá menos ingresos, pero por ahora no tenemos problemas y pienso y espero que podamos avanzar sin grandes dificultades.

**JOVENES:** Los jóvenes/adolescentes tendrán la próxima reunión el próximo sábado 20 de junio a las 3 p.m. La reunión será en Internet en la plataforma de zoom.

### TURNOS DE LECTORES Y SACRISTANES – JUNIO

- 7 de junio: Domingo de la Santísima Trinidad

1a Lectura y Salmo	Pepita Torró
2a Lectura y Oraciones de los fieles	Annian Garcia
Sacristía	Marina Lama

- 14 de junio: Domingo de Corpus Christi

1a Lectura y Salmo	Ruben Castro
2a Lectura y Oraciones de los fieles	Guisela Bodewig
Sacristía	Arminda Mercado

- 21 de junio: 12.º Domingo del Tiempo Ordinario

1a Lectura y Salmo	Raquel Robredo
2a Lectura y Oraciones de los fieles	Ricardo Rivera
Sacristía	Marisa Ortega

- 28 de junio: 13.º Domingo del Tiempo Ordinario

1a Lectura y Salmo	Gisela Temporale
2a Lectura y Oraciones de los fieles	Lidia Sastre
Sacristía	Arminda Mercado

## Día Mundial de los Refugiados

20.06.2020

*Durante muchos años, casi todos los estados europeos han endurecido sus leyes de asilo y migración. Lo mismo se aplica a la Unión Europea. Los refugiados deben ser disuadidos. Con mucho esfuerzo, el viaje de los refugiados a Europa se hace muy difícil o imposible. El Acuerdo de Schengen, la Convención de Dublín y los diversos proyectos de control fronterizo europeos hacen de Europa una fortaleza. Como resultado, un gran número de refugiados tratan de llegar al continente europeo con contrabandistas y se embarcan en viajes muy arriesgados y peligrosos. Es dramático y escandaloso cuántos niños, mujeres y hombres mueren. Entre 1993 y 2018, esta cifra ya se había elevado a 34.361 personas. En 2019 había más de 35.000 y en 2020 más de 38.000.*

*En 2019, se llevaron a cabo diversas actividades relacionadas con el proyecto "Llamar a las cosas por su nombre" en la iglesia abierta Heiliggeist de Berna y sus alrededores.*

*Dado que todo el proyecto recibió una respuesta muy fuerte y conmovió a numerosas personas, se desarrolló la idea de llevar a cabo el proyecto en el mismo fin de semana - 20/21 de junio de 2020 - simultáneamente en Berna, San Gall, Lucerna, Zurich y también en Basilea. En términos concretos, esto significa lo siguiente para Basilea: - Leer nombres - Escribir y colgar nombres - Escribir cartas - Cualquier otro evento antes y/o después*

*El evento comienza el sábado 20 de junio de 2020 a las 12 del mediodía y continúa hasta Domingo, 21 de junio de 2020 al mediodía.*



### ¿DESEAS ESTAR EN CONTACTO CON LA MISIÓN?

Durante la crisis del coronavirus nos dimos cuenta de la importancia de hacer llegar la noticia al mayor número de personas posible y de mantenernos en contacto con todos. Por eso le pedimos que envíe sus contactos a través del sitio web de la misión: <http://www.mision-basilea.ch/contacto/>

## Misión Católica de Lengua Española



Bruderholzallee 140, 4059 Basel

☎ 061 311 83 56

@ secretaria@mision-basel.ch

🌐 www.mision-basel.ch